

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



mittwoch, 19. mai 1971

blatt 1423

festwochenzyklus ''konfrontationen 1971'':

hrdlicka-ausstellung im studentenheim doebbling

3 wien, 19.5. (rk) handzeichnungen, neue radierungszyklen und siebdrucke von alfred hrdlicka bilden den inhalt einer ausstellung, die vizebuengermeister gertrude froehlich-sandner heute um 20 uhr in der galerie doebbling im internationalen studentenheim, 19, gymnasiumstrasse 85, eroeffnen wird.

die ausstellung wurde im rahmen des festwochenzyklus ''konfrontationen 1971'' von der gesellschaft der kunstfreunde veranstaltet und wird bis einschliesslich 15. juni, taeglich von 18 bis 20 uhr geoeffnet sein.

0943

festwochenzyklus ''konfrontationen 1971'':

atelierschau in der alser strasse

1 wien, 19.5. (rk) im rahmen des festwochenzyklus  
''konfrontationen 1971'' findet in den raeumen des fotoateliers  
hans m a y r in der alser strasse 23 in der zeit vom 22. bis  
24. mai taeglich von 9 bis 18 uhr eine atelierschau statt. die  
kuenstler, die dabei vorgestellt werden, sind horst a s c h e r -  
m a n n (portraet und plastik), winnie j a k o b (graphik)  
und doris m u e h r i n g e r (lyrik).

horst a s c h e r m a n n , 1932 in illmenau in deutschland  
geboren, studierte an der akademie fuer angewandte kunst bei prof.  
knesl und ist erfolgreicher teilnehmer an zahlreichen ausstellungen.  
1962 erhielt er den preis des kulturamtes der stadt wien und 1970  
wurde ihm der preis der stadt wien fuer bildende kunst verliehen.

winnie j a k o b , sie stammt aus reichenberg in boehmen,  
ist als pressezeichnerin fuer in- und auslaendische zeitungen  
bestens bekannt. neben buchillustrationen schuf sie auch zahlreiche  
zeichnungen fuer das fernsehen. sie hat an verschiedenen ausstel-  
lungen des in- und auslandes teilgenommen, unter anderem auch 1961  
an der biennale in sao paulo.

doris m u e h r i n g e r , geboren 1920 in graz, lebt als  
freie schriftstellerin in wien und ist preistraegerin der ver-  
schiedensten institutionen. so hat sie 1961 den foederungspreis  
der stadt wien und 1965 den theodor koerner-stiftung erhalten. sie  
wird an allen drei tagen in form literarischer abende aus ihrem  
schaffen vortragen.

konjunkturlage:

pressekonferenz ueber neuesten konjunkturbericht  
mit stadtrat ing. hofmann

4 wien, 19.5. (rk) der neueste konjunkturbericht, der die situation zum jahresbeginn 1971 beinhaltet, weist eine guenstige entwicklung der oesterreichischen und insbesondere der wiener wirtschaft auf. in diesem bericht ist die situation auf dem arbeitskraeftemarkt, die bilanz der ein- und auspendler nach und von wien, das gastarbeiterproblem und die produktivitaetssteigerung bzw. -verringerung enthalten.

geehrte redaktion !

kommenden dienstag, den 25. mai werden stadtrat ing. h o f -  
m a n n und oebermagistratsrat dr. walter s k o p a l i k ,  
der leiter der magistratsabteilung wirtschaftliche planung, in  
einer pressekonferenz einzelheiten ueber die juengste konjunktur-  
entwicklung in wien mitteilen.

wir laden sie herzlich ein, zu dieser pressekonferenz bericht-  
erstatte und fotoreporter zu entsenden.

zeit: dienstag, 25. mai, 10 uhr.

ort: sitzungszimmer des presseforums, rathausstrasse 1.

1003

volkszaehlung - jeder zaehlt

2 wien, 19.5. (rk) 14.500 zaehler haben waehrend der letzten tage die zaehlpapiere der volkszaehlung in ganz wien verteilt. da es trotzdem vorkommen kann, dass ihrem spuersinn der eine oder andere haushalt entgangen ist, werden alle in wien anwesenden personen, die bisher keine zaehlpapiere der volkszaehlung zugestellt erhielten, ersucht, sich diese auf dem magistratischen bezirksamt ihres wohnbezirks zu besorgen.

0928

per albin hansson-siedlung:

naechste woche bereits 'temporaerer markt'

7 wien, 19.5. (rk) letzte vorbereitungen fuer den ersten 'temporaeren markt' in wien: nachdem das in der per albin hansson-siedlung vorgesehene teilstueck der franz koci-strasse schon vor kurzem mit einem schild 'marktgebiet' versehen worden war, wurden mittwoch tafeln mit dem hinweis auf die eroeffnung am kommenden diensttag aufgestellt. an diesem tag werden die hausfrauen zum ersten mal gelegenheit haben, dort zwischen 14 und 19.30 uhr einkaueufe zu taetigen.

auf insgesamt 26 staenden werden obst, gemuese und lebensmittel angeboten werden. dieser erste temporaere markt - die markttag sind diensttag und freitag - wird besonders den einkaufswuenschen berufstaetiger hausfrauen und muetter entgegenkommen.

1041

eine million telephone in oesterreich:

minister fruehbauer dankt wien

5 wien, 19.5. (rk) prominenten besuch aus erfreulichem anlass gab es mittwoch frueh im allgemeinen krankenhaus: akh-direktor hofrat dr. franz r i t s c h l begruesste verkehrsminister erwin f r u e h b a u e r . der minister war gekommen, um in einem personalwohnhaus den einmillionsten oesterreichischen telephonanschluss in betrieb zu nehmen. der anschluss gehoert einer bediensteten des krankenhauses.

das erste gespraech von dem neuen apparat aus fuehrte nicht die glueckliche telephon-besitzerin, sondern der minister, der sich einer dankesplicht entledigte: fruehbauer telephonierte mit vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , dem amtierenden stadtoberhaupt waehrend der abwesenheit von buergermeister felix s l a v i k . minister fruehbauer dankte der stadt wien fuer die vorfinanzierung von 17.100 telephonanschluessen in wien mit einem betrag von 82 millionen schilling.

1028

s p e r r f r i s t 1 9 u h r

internationale kunst-gewerkschaft:

zum abschluss gaeste der stadt wien

8 wien, 19.5. (rk) die internationale gewerkschaft fuer kuenst und unterhaltung haelt derzeit in wien ihren dritten internationalen kongress ab. die rund 100 delegierten aus 33 laendern der erde waren mittwoch abend gast der stadt wien bei einem abendessen im restaurant auf dem kahlenberg. sie wurden dort namens der stadtverwaltung von vizebuergermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r begruesst, die schon waehrend des kongresses in einer rede in der wiener arbeiterkammer versichert hatte, der tagungsort wien sei eine stadt, in der die pflege von kunst und unterhaltung zu den selbstverstaendlichkeiten gehoert.

1100

liesinger bezirksmuseum:

schloesser und schluessel im wandel der jahrhunderte

9 wien, 19.5. (rk) schloesser und schluessel von der roemerzeit bis in die gegenwart bilden den inhalt einer sonderausstellung, die ab kommenden samstag, den 22. mai, im liesinger bezirksmuseum, 23, lehmanngasse 2, zu sehen sein wird. gezeigt werden ca. 200 exponate - vom riegel- bis zum zylinderschloss - aus den verschiedensten epochen. so beinhaltet die schau schluessel aus der roemerzeit sowie tor- und truhenschloesser aus der gotik, dem barock, der renaissance und dem biedermeier. als gegenueberstellung dazu werden aber auch erzeugnisse dieses handwerks aus der gegenwart gezeigt.

die ausstellung wird fuer die dauer der festwochen, jeweils mittwoch und samstag in der zeit von 9 - 12 uhr zu sehen sein.

1111

festwochenputz 1971:

waschmittelfirma uebergibt 500 abfallkuebel fuer wienerwald

10 wien, 19.5. (rk) am freitag wird die firma persil als beitrage zum festwochenputz 1971 der stadt wien 500 abfallkuebel fuer die aufstellung im wienerwald im rahmen einer kleiner feier auf dem rathausplatz uebergeben. stadtrat hubert p f o c h wird die spende namens der stadtverwaltung in empfang nehmen. die bekannte popband 'worried men' ('der mensch is a sau') steuert die musikalische untermalung bei. persil wird ausserdem 100 waschmittel-trommeln verlosen.

geehrte redaktion!

wir laden sie herzlich ein, zu dieser veranstaltung bericht-erstatte und fotoreporter zu entsenden.

zeit: freitag, 21. mai, 11.30 uhr. die 'worried men' spielen bereits ab 9.30 uhr, die verlosung beginnt um 11.00 uhr.

ort: rathausplatz.

1121

schaltproben in der kendlerstrasse

6 wien, 19.5. (rk) im umspannwerk der wiener e-werke in wien 16, kendlerstrasse 40, wurde am leistungsschalter der 110-kv-schaltanlage ein fehler festgestellt. zur genauen ermittlung und behebung des schadens muessen probeschaltungen durchgefuehrt werden. jede dieser schaltungen ist mit einem leider unvermeidlichen knall verbunden. die wiener e-werke ersuchen die bewohner der umliegenden haeuser wegen dieser laermbelaestigung, die im interesse einer ordnungsgemaessen stromversorgung unerlaesslich ist, um entschuldigung. die arbeiten werden moeglichst rasch und selbstverstaendlich nur untertags durchgefuehrt.

1035

trotz hitze genuegend wasservorraete

12 wien, 19.5. (rk) trotz anhaltender hitze verfuegt wien derzeit ueber genuegend grosse wasservorraete: in den 35 wiener behaeltern und im riesigen reservebehaelter neusiedl im steinfeld ist ein beruhigend hoher gesamtvorrat von 960.850 kubikmeter gespeichert. auch die schuettung in den quellengebieten der beiden hochquellenleitungen funktioniert einwandfrei. diensttag wurde mit 640.550 kubikmeter - 413 liter pro kopf - bereits ein sehr hoher verbrauch registriert. wie die wiener wasserwerke mitteilen, wurden bisher jedoch keine groesseren druckschwaechen vermerkt. es gilt ausserdem als sicher, dass ueber den morgigen feiertag und das lange wochenende der wasserverbrauch in wien wesentlich zurueckgehen wird, da ein groesserer teil der bevoelkerung gar nicht zu hause sein wird.

1157

kranzniederlegung am grab von baudirektor pecht

13 wien, 19.5. (rk) tiefbaustadtrat kurt heller und stadtbaudirektor prof. dipl.-ing. dr. rudolf kolleer besuchten mittwoch das grab des vor zehn jahren verstorbenen frueheren wiener stadtbaudirektors prof. dipl.-ing. dr. aladar pecht auf dem poetzleinsdorfer friedhof und legten einen kranz nieder.

pecht war von 1957 bis 1961 stadtbaudirektor. von ihm stammen eine reihe praktischer und kostensparender erfindungen, die bei zahlreichen grossbauvorhaben der stadt wien angewendet werden. in weissen kreisen der bevoelkerung wurde er durch die von ihm entworfene parkscheibe mit dem fixierten zeigerpaar bekannt. pecht trug auch wesentlich zur gruendung der ersten fabrik fuer fertigteilhaeuser in wien bei. die wissenschaftlichen verdienste pechts wurden durch die verleihung des ehrenkreuzes fuer wissenschaft und kunst erster klasse gewuerdigt.

1159

Modell des Wiener U-Bahn-Waggons fertiggestellt  
=====

Wien, 19.5. (RK) Das 1:1-Modell für den "Kopf" und ein komplettes Abteil des künftigen Wiener U-Bahn-Waggons wurde nun im Simmeringer Werk der SGP fertiggestellt. Stadtrat Franz Nekula wird bei einer

Pressebesichtigung

dieses Modell der Öffentlichkeit vorstellen. Wir laden Sie daher ein, zu dieser Veranstaltung Berichterstatter und Fotografen zu entsenden.

Bitte merken Sie vor:

Zeit: Mittwoch, 26. Mai, 11 Uhr.

Ort: Simmering-Graz-Pauker in der Leberstraße 34.

Zufahrt: Wir führen vom Friedrich Schmidt-Platz einen Autobus nach Simmering, der nach der Pressevorführung wieder zum Rathaus zurückfährt.

Abfahrt: 10.30 Uhr.



historisches museum der stadt wien:

sonderausstellung ''die wiener vedute im 20. jahrhundert''

11 wien, 19.5. (rk) vorwiegend aus eigenen bestaenden hat das historische museum der stadt wien eine grosse sonderausstellung geschaffen, die am mittwoch, dem 26. mai, von vizebuengermeister gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r in der eingangshalle des museums eroeffnet wird. mit etwa 130 werken von 87 malern soll das ziel erreicht werden, das werden der zeitgenoessischen vedute vorzufuehren und einen repraesentativen eindruck von diesem speziellen gebiet kuenstlerischen schaffens zu ermoeeglichen.

geehrte redaktion!

zu der pressefuehrung und der eroeffnung dieser ausstellung laden wir sie herzlich ein.

zeit: mittwoch, 26. mai, 11 uhr (pressefuehrung)

17 uhr (eroeffnung).

ort: historisches museum der stadt wien, 4, karlsplatz.

1136

innerhalb von zwei jahren:

1.967 pressekonferenzen in der ''concordia''

15 wien, 19.5. (rk) die generalversammlung des nun bereits 393 mitglieder zaehlenden ''presseclub concordia'' hat mittwoch chefredakteur hofrat dr. rudolf k a l m a r auf zwei weitere jahre zum praesidenten gewaehlt.

aus dem bericht ueber die taetigkeit der ''concordia'' ueber die jahre 1969 und 1970 ist zu entnehmen, dass in den raeumen des clubs in der bankgasse in dem genannten zeitraum nicht weniger als 1.967 eigene pressekonferenzen abgehalten worden sind. dazu kommen 140 pressekonferenzen anderer organisationen, 53 literarische veranstaltungen, autoren-abende und empfaenge sowie 22 versamm- lungen verschiedener vereinigungen. dieses sprunghafte ansteigen sei vor allem darauf zurueckzufuehren, dass die bundesregierung die ''concordia'' als begegnungsort mit der in- und auslaendischen presse in immer staerkerem masse in anspruch nimmt.

1401

Musikveranstaltungen in der Zeit von 24. bis 30. Mai  
 =====

Wien, 19.5.(RK)

Montag, 24. Mai:

- 18.00 Uhr, Musikhochschule (Johannesgasse 8) Konzertsaal, Hochschule für Musik u.d.K. Öffentliche Diplomprüfung, Klavier
- 19.00 Uhr, Konservatorium (Johannesgasse 4a) Konzertsaal, Konservatorium der Stadt Wien, Diplomprüfung Takao Okada, Klavier Klasse Prof. Roland Raupenstrauch
- 19.00 Uhr, Ital. Kulturinstitut (Ungargasse 43), Italienisches Kulturinstitut "Dante Alighieri", Gitarreabend - Paolo Pilia
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Klavierabend - Noboru Toyomasu (Beethoven)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal, Konzerthausgesellschaft "Living Music": Brian Auger & The Trinity

Dienstag 25. Mai:

- 19.30 Uhr, Musikverein Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Wiener Virtuosen
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozart-Saal, Wiener Konzerthausgesellschaft Amadeus-Quartett (Schubert)  
A u s v e r k a u f t
- 19.30 Uhr, Palais Schwarzenberg (3. Rennweg 2), Cembaloabend - Johann Sonnleitner (Byrd, Sweelinck, Purcell, Couperin, Bach, Händel u. Scarlatti)
- 20.00 Uhr, Pfarrkirche St. Michael (19. Hohe Warte), Chor Jung-Wien - L. Ronsa, Alt - T. Kirchbichler, Tenor - P. Bauer, Orgel (Schubert, Brahms, Wolf, Mendelssohn, Bruckner, Dittell, Schumann, Mozart u. Bauernfeind)

Mittwoch 26. Mai:

- 9.30 Uhr, Konservatorium (Johannesgasse 4a) Konzertsaal, Konservatorium der Stadt Wien, Vortrag der Violinlehrer - Prof. P. Rolland, mit Filmbeispielen
- 11.00 Uhr, Konzerthaus, Mozart-Saal, Kulturamt der Stadt Wien, MA 7 - Festliches Matinee-Jugendsingen 71
- 18.00 Uhr, Musikhochschule (Johannesgasse 8) Konzertsaal, Hochschule für Musik u.d.K. Öffentliche Diplomprüfung Klavier

Mittwoch 26. Mai:

- 18.30 Uhr, Musikhochschule (Seilerstätte 26) Festsaal, Hochschule für Musik u.d.K. Klasse Prof. M. Hinterleitner (Haydn, Mozart u. Beethoven)
- 19.00 Uhr, Konservatorium Palais Palffy Beethovensaal (Josefsplatz 6), Konservatorium der Stadt Wien, Violinabend - Karin Adam (8 Jahre), Klara Flieder (10 Jahre) Johannes Flieder (12 Jahre), Klasse Prof. Grete Biedermann
- 19.00 Uhr, Museum des 20. Jahrhunderts (3. Schweizergarten), Konzert der Musikalischen Jugend EMD - Serie, präsentiert von Dieter Kaufmann
- 19.00 Uhr, Dom zu St. Stephan, Orgelkonzert - Peter Planyavsky (Buxtehude, Bach, Schmidt u. Doppelbauer)
- 19.00 Uhr, Bezirksvorstehung Meidling, Musikschule Meidling, Jahreskonzert
- 19.30 Uhr, Palais Schwarzenberg (3. Rennweg 2), Cembaloabend - Johann Sonnleitner Programm siehe 25. Mai
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Klavierabend - Inge Mayerhofer-Langner, (Mozart, Schubert, Debussy u. Prokofieff)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal, Wiener Konzerthausgesellschaft, Wiener Symphoniker - Brahms-Zyklus Dirigent: Zdenek Macal, Klavier: Brendel (Brahms: Tragische Ouvertüre op. 81 Haydn: Variationen op. 56a, Klavierkonzert)
- 20.00 Uhr, Deutschordenskirche (1, Singerstraße 7), Eleonore Rons, Mezzosopran, Georg Hauer, Orgel u. Tenorflöte, (Geistliche Musik in alten Städten: Deutschland und Österreich)
- 20.00 Uhr, Konzerthaus Mozart-Saal, Wiener Konzerthausgesellschaft, Indische Musik - Sarangi u. Tanpura

Donnerstag 27. Mai:

- 14.00 Uhr, Musikhochschule (Seilerstätte 26) Festsaal, Hochschule für Musik u.d.K. Generalversammlung der Gesellschaft d. Autoren, Komponisten u. Musikverleger (AKM), Geschlossene Veranstaltung
- 18.00 Uhr, Musikhochschule (Johannesgasse 8) Konzertsaal, Hochschule für Musik u.d. K. Öffentliche Diplomprüfung Klavier

Donnerstag 27. Mai:

- 19.00 Uhr, Musikhochschule Kirche St. Ursula (Johannesgasse 8), Hochschule für Musik u.d.K. Orgelkonzert - e's spielen Studierende der Klasse Prof. Dr. H. Haselböck (Liszt, Honegger, Doppelbauer u. Bach)
- 19.00 Uhr, Konservatorium (Johannesgasse 4a) Vortragssaal, Konservatorium der Stadt Wien, Vortragsabend der Gesangsklasse Prof. Alice Gross-Jiresch
- 19.00 Uhr, Palais Palfy Beethovensaal, Venezuelanische Botschaft, Klavierabend - Sader
- 19.00 Uhr, Bezirksvorstehung Simmering, Musikschule Simmering, Jahreskonzert
- 19.00 Uhr, Mag. Bezirksamt Margarethen (Schönbrunnerstraße 54), Musikschule für Volkstümliche Musik - Jahreskonzert
- 19.00 Uhr, Volksheim Kaisermühlen, Musikschule Kagran, Jahreskonzert
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozart-Saal, Konzerthausgesellschaft, Amadeus-Quartett - Schubert Quartett B-Dur 112, Quartettsatz c-Moll, D 703 Quartett D 810, "Der Tod und das Mädchen"  
A u s v e r k a u f t
- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal, Berliner Philharmonisches Orchester II Dirigent: Herbert von Karajan (Bruckner: VIII. Symphonie c-moll)
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, 8. Abonnement - Liederabend - Peter Schreier (Schubert u. Strauss), Klavier: Norman Shetler

Freitag 28. Mai:

- 18.30 Uhr, Musikhochschule (Johannesgasse 8) Konzertsaal, Hochschule für Musik u.d.K. Quartettabend - Klasse Alfred Staar (Beethoven, Mozart u. Schubert)
- 19.30 Uhr, Konzerthaus Großer Saal, Konzerthausgesellschaft Wiener Symphoniker - Dirigent: Horst Stein, Nathan Milstein, Violine (Brahms: 1. Symphonie c-moll, op. 68, Violinkonzert D-Dur, op. 77)  
A u s v e r k a u f t
- 19.30 Uhr, Wr. Rundfunk (4. Argentinierstraße) Großer Sendesaal, Österreichischer Rundfunk, N.Ö. Tonkünstler-orchester - Dirigent: Karl Etti, H. Medjimorec, Klavier (Sprangl, Hueber, Etti u. Weissensteiner), 7. Konzert im Zyklus IV

Freitag 28. Mai:

- 19.30 Uhr, Musikverein Großer Saal, Berliner Philharmonisches Orchester II Dirigent: Herbert von Karajan (Mozart: Symphonie C-Dur KV 551, Strawinsky: Le Sacre du Printemps)
- 19.30 Uhr, Musikverein Brahms-Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Klavierabend - Claudia Hoca (Barber, Riesman, Berg u. Chopin)
- 20.00 Uhr, Palais Palfy, Figarosaal, Österreichisches Kulturzentrum, Studentenverband Alpenland - Ein Abend mit Eric Werba

Samstag 29. Mai:

- 15.30 Uhr, Musikverein Großer Saal, Gesellschaft der Musikfreunde in Wien, Abonnementkonzert der Wiener Philharmoniker Dirigent: Claudio Abbado (Schubert - Bartók, Generalprobe)

Sonntag 30 Mai:

- 19.30 Uhr, Konzerthaus Mozart-Saal, Konzerthausgesellschaft, Ensemble "Kontrapunkte" (Schubert: Oktett F-Dur, D 803, Mozart: Serenade B-Dur, KV 361.

- - -

## preisgünstige gemuese- und obstsorten

18 wien, 19.5. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisgünstig:

gemuese: radieschen 50 groschen bis 3 schilling je bund, grundsalat (maikoenig) 2 bis 2.50 schilling, neusiedlersalat 1.50 schilling je stueck.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2), italienische, 6 bis 7 schilling, orangen 7 schilling je kilogramm.

1529

## pferde-, rinder- und schweinenachmarkt vom 19. mai

16 wien, 19.5. (rk) kein auftrieb.

1429

## spittelauer laende wieder durchgehend befahrbar

17 wien, 19.5. (rk) die zeitliche verkehrssperre der spittelauer laende ist aufgehoben: der durchzugsverkehr kann daher tag und nacht diese wichtige route benuetzen. es ist lediglich eine gewichtsbeschraenkung von 3,5 tonnen weiterhin belassen worden.

1503